



INSTRUKCJA MONTAŻU

SYSTEM

WENTYLACJI

Proszę przeczytać tę instrukcję montażu w całości przed rozpoczęciem czynności montażowych.

Prace montażowe muszą być wykonywane zgodnie z krajowymi normami dotyczącymi okablowania, wyłącznie przez upoważniony personel.

Po uważnym przeczytaniu proszę zachować niniejszą instrukcję montażu do użytku w przyszłości.

Commercial Ventilation

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

www.lg.com

Copyright © 2022 - 2026 LG Electronics Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

WSKAZÓWKI DOT.OSZCZĘDNOŚCI ENERGII

Poniżej znajdują się wskazówki, dzięki którym można zminimalizować zużycie energii w czasie użytkowania klimatyzatora.

Stosując się do poniższych instrukcji, będziesz używał klimatyzator w sposób bardziej wydajny.

- Nie wychładzaj nadmiernie wnętrza. Może to być szkodliwe dla twojego zdrowia i może spowodować większe zużycie energii elektrycznej.
- W czasie pracy klimatyzatora zasłoń okna przed dostępem promieni słonecznych za pomocą żaluzji, rolet lub zasłon.
- Trzymać drzwi i okna szczelnie zamknięte w czasie pracy klimatyzatora.
- Ustaw kierunek przepływu powietrza pionowo lub poziomo, aby zapewnić cyrkulację powietrza w pomieszczeniu.
- Zwiększyć prędkość wentylatora, aby szybko schłodzić lub podgrzać powietrze w pomieszczeniu w krótkim czasie.
- Czyść filtr powietrza co 2 tygodnie. Kurz i zanieczyszczenia nagromadzone w filtrze mogą blokować przepływ powietrza lub osłabiać funkcję chłodzenia / odwilżania.

Do dokumentacji użytkownika

Do tej strony dołączyć dowód zakupu na wypadek potrzeby udowodnienia daty zakupu lub do celów

gwarancyjnych. Tutaj należy zapisać numer modelu i numer seryjny.

Numer modelu :

Numer seryjny :

Można znaleźć je na etykiecie z boku każdej jednostki.

Nazwa punkty sprzedaży :

Data zakupu :

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają za zadanie zapobiegać nieprzewidzianym zagrożeniom i uszkodzeniom wynikającym z nieprawidłowej lub niezgodnej z zasadami bezpieczeństwa obsługi urządzenia.

Wytyczne podzielono na kategorie „OSTRZEŻENIE” oraz „UWAGA” opisane poniżej.

 Symbol ten wskazuje działania oraz czynności, które mogą powodować ryzyko. Należy uważnie przeczytać sekcje oznaczone tym symbolem i postępować zgodnie z instrukcją, aby uniknąć zagrożeń.

OSTRZEŻENIE

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować poważne obrażenia lub śmierć.

UWAGA

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować lekkie obrażenia lub uszkodzenia produktu.

OSTRZEŻENIE

Instalacja

- Nie należy używać uszkodzonych bezpieczników ani bezpieczników o niewłaściwym natężeniu znamionowym. Urządzenie należy zawsze podłączać do wydzielonego obwodu.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Prace elektryczne należy zlecać dystrybutorowi, sprzedawcy, wykwalifikowanemu elektrykowi lub autoryzowanemu centrum serwisowemu.
 - Nie demontować ani nie naprawiać produktu. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

- Produkt musi być zawsze uziemiony.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Należy dokładnie zamocować panel i pokrywę skrzynki sterującej.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Korzystaj zawsze z dedykowanych obwodów i bezpieczników.
 - Nieprawidłowe okablowanie lub instalacja mogą spowodować pożar lub porażenie elektryczne
- Należy stosować bezpieczniki o zalecanych parametrach.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie modyfikować ani nie przedłużać przewodu zasilającego.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie instalować, nie usuwać ani nie dokonywać ponownej instalacji jednostki na własną rękę (jako klient).
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Zachować ostrożność podczas rozpakowywania i montażu produktu.
 - Ostre krawędzie mogą być przyczyną zranienia.
- Wentylator należy zainstalować tak, aby łopaty znajdowały się co najmniej 2.3 m nad podłogą.
- W celu przeprowadzenia instalacji należy zawsze kontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Do instalacji urządzenia nie należy wykorzystywać uszkodzonych uchwytów.
 - W innym przypadku może dojść do obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.
- Nie należy uruchamiać produktu na długi czas, gdy wilgotność jest bardzo wysoka, a drzwi lub okna pozostają otwarte.
 - Może wystąpić kondensacja wilgoci i zamoczenie lub zniszczenie mebli.

- Ponowna instalacja produktu powinna być przeprowadzana zawsze przez sprzedawcę lub autoryzowane centrum serwisowe.
 - Istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, wybuchu lub obrażeń ciała.
- Podczas działania, nie otwierać pokrywy serwisowej obudowy.
 - W innym wypadku może dojść do porażenia elektrycznego.
- Używać zewnętrznego otworu zasysającego powietrze z zainstalowaną siatką, aby ptaki nie przedostały się do środka.
 - Usunąć ciała obce, takie jak ptasie gniazda. W przeciwnym razie może dojść do niedoboru tlenu wewnątrz.
- Zainstalować wlot powietrza, aby zanieczyszczone powietrze nie było bezpośrednio zasysane.
 - To może doprowadzić do różnych wypadków, w tym uduszenia, w wyniku zasysania szkodliwych gazów (CO itp.).
- Nie wolno montować tego produktu w chłodni, w ogrzewanym basenie lub w innym miejscu, w którym występują znaczne różnice temperatur i wilgotności.
 - Istnieje ryzyko porażenia prądem i awarii.
- Produkt należy instalować w środowisku, w którym temperatura wynosi od -10°C do $+45^{\circ}\text{C}$, a wilgotność względna nie przekracza 80%. Jeśli istnieje możliwość powstawania kondensacji, należy ogrzać świeże powietrze zewnętrzne za pomocą grzałki kanałowej itp.
- Produkt ten należy montować w zamkniętych pomieszczeniach i środowiskach, w których pobór powietrza z zewnątrz spełnia następujące warunki: zakres temperatury wynosi od -15°C do $+40^{\circ}\text{C}$, a wilgotność względna nie przekracza 80%.
- Do złączy zacisków należy użyć przeznaczonych do tego celu przewodów elektrycznych i połączyć je w sposób pewny, aby nie dopuścić do ich rozłączenia.
 - Niezapewnienie właściwego podłączenia może spowodować pożar.

- W przypadku przeprowadzania przewodów metalowych przez drewniane budynki pokryte metalowymi listwami, listwami z drutu lub blachą, przewody te muszą być zainstalowane w taki sposób, aby nie miały kontaktu elektrycznego z listwami metalowymi, listwami z drutu lub blachą.
 - Wyciek prądu może spowodować zapłon.
- Okablowanie urządzenia należy wyposażyć w odpowiedni wyłącznik umożliwiający odcięcie zasilania, zgodnie z przepisami dotyczącymi wykonywania instalacji elektrycznych.

Operacja

- Jeśli produkt zostanie zamoczony (zalany lub zanurzony), należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie wolno dotykać dedykowanego obwodu ani wyłącznika mokrymi dłońmi.
 - Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.
- Gdy produkt nie ma być używany przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę zasilania lub rozłączyć wyłącznik główny.
 - Występuje ryzyko uszkodzenia urządzenia lub niezamierzonego jego uruchomienia.
- W razie wycieku gazu palnego, przed włączeniem urządzenia należy odciąć gaz i otworzyć okno w celu wentylacji pomieszczenia.
 - Nie używać telefonu ani przełączać przycisków.
Występuje ryzyko wybuchu lub pożaru.
- Należy zachować ostrożność, aby woda nie dostała się do produktu.
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub uszkodzenia produktu.
- Wyłączyć wyłącznik automatyczny przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji produktu.
 - Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.

- Kanały zewnętrzne muszą być nachylone pod kątem (1/30 lub więcej) w dół w kierunku obszaru zewnętrznego od jednostki wentylatora i odpowiednio zaizolowane.
 - Przedostanie się wody deszczowej może spowodować wycieki prądu, pożar lub uszkodzenie znajdujących się w domu przedmiotów.
- Podczas instalacji należy nosić rękawice.
 - Istnieje ryzyko urazów ciała.

UWAGA

Instalacja

- Nie wolno podłączać przewodu uziemiającego do ramy okna lub kurka wody.
 - Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.
- Nie montować produktu w miejscu, w którym występuje dym lub olej, np. w kuchni lub fabryce.
 - W przeciwnym wypadku olej może osadzić się na filtrze lub wymienniku ciepła i spowodować problemy.
- Produkt należy zamontować w przestrzeni odizolowanej od powietrza z zewnątrz.
 - W razie zamontowania produktu poza warstwą izolacyjną, w trakcie zimy wewnątrz urządzenia głównego może pojawiać się rosa. To może doprowadzić do porażenia elektrycznego lub kapania skroplonej wody.
- Zawsze utrzymywać produkt w poziomie, również podczas prac instalacyjnych.
 - Aby uniknąć drgań lub upływu wody.
- Co najmniej dwie osoby potrzebne są, aby podnieść i przenieść urządzenie.
 - Unikać obrażeń.
- Nie montować produktu w obszarze bezpośrednio narażonym na morski wiatr (mgła solna).
 - Może to spowodować korozję urządzenia. Korozja, zwłaszcza na skraplaczu lub żeberkach parownika, może spowodować wadliwe działanie lub pogorszenie wydajności urządzenia.

- Nie wolno montować ani użytkować produktu w miejscach, w których występuje ryzyko eksplozji.
 - Może dojść do pożaru lub wybuchu.
- (Tylko Australia) Ten produkt musi zostać zamontowany przez profesjonalnego instalatora.
- Po montażu produktu w siedzibie klienta należy całkowicie usunąć wszystkie opakowania produktu (w tym wszelkie porowate lub formowane plastikowe materiały opakowaniowe) i poddać je recyklingowi lub zutylizować w odpowiedzialny sposób. Nie należy wyrzucać porowatych opakowań plastikowych do kosza na śmieci.

Operacja

- Do czyszczenia należy używać miękkiej szmatki. Nie wolno używać agresywnych detergentów, wosku ani rozcieńczalników itp.
 - To może doprowadzić do powstania odbarwień na powierzchni produktu lub jej uszkodzenia.
- Należy regularnie czyścić filtr i wymiennik ciepła, a podczas czyszczenia nosić rękawice.
 - Osadzenie się dużej warstwy kurzu może zmniejszyć przepływ powietrza.
- Nie używać produktu do dodatkowych celów, jak na przykład przechowywanie żywności, dzieł sztuki itp. Jest to wentylator konsumencki, a nie precyzyjny system chłodniczy.
 - Ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.
- Nie blokować wlotu lub wylotu strumienia powietrza.
 - Może to spowodować awarię produktu.
- Nie wchodzić na urządzenie ani nie kłaść niczego na nie.
 - Ryzyko obrażeń ciała i awarii produktu.

SPIS TREŚCI

2 WSKAZÓWKI DOT.OSZCZĘDNOŚCI ENERGII

3 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

10 WPROWADZENIE

- 10 Standardy dla modelu
- 11 Przygotowanie do działania
- 11 Obsługa
- 11 Środki ostrożności przy instalacji modemu Wi-Fi
- 12 Schemat wymiarowy funkcji

14 INSTALACJA

- 14 Mapa instalacji
- 16 Instalacja urządzenia głównego
- 17 Połączenie kanału
- 18 Sposób podłączania przewodu zasilającego
- 21 Jak podłączyć sterownik zdalny (akcesorium)
- 22 Jak używać funkcji alarmu kontroli filtra w razie zatkania filtra
- 23 Sterowanie grupą
- 24 Jak połączyć sterowanie centralne
- 24 Sposób podłączenia styku bezpotencjałowego i PI485 w tym samym czasie
- 25 Ustawienia instalatora – jak otworzyć tryb ustawień instalatora (Standard II)
- 27 Model akcesorium (Standard III)

28 URUCHOMIENIE TESTOWE

- 30 W razie stwierdzenia problemu w trakcie uruchomienia testowego
- 30 Poziom emitowanego hałasu

31 KOD BŁĘDU

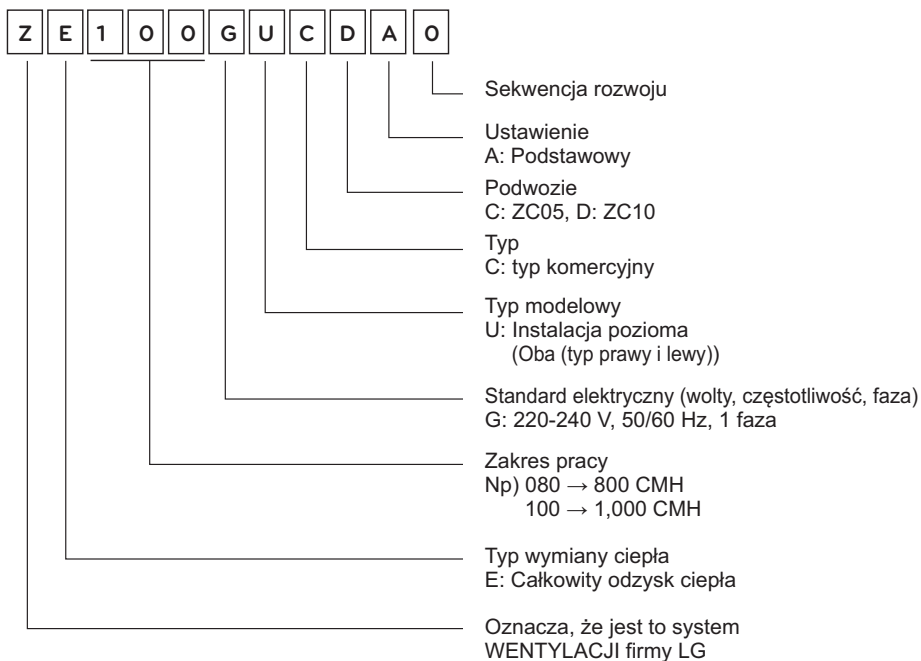
33 ZARZĄDZAJĄCY

- 33 Czyszczenie i przechowywanie

34 W OPARCIU O MONTAŻ PRZEPUSTNICY Z NAPIĘDEM SILNIKOWYM (MD)

WPROWADZENIE

Standardy dla modelu



Przygotowanie do działania

- W sprawie instalacji należy zwrócić się do fachowego instalatora.
- Należy prawidłowo podłączyć przewód zasilający.
- Skorzystaj z obwodu dedykowanego.
- Nie używać przedłużacza.
- Nie rozpoczynaj / nie zatrzymuj pracy urządzenia poprzez wkładanie / wyciąganie wtyczki od kabla zasilającego.
- Jeśli wtyczka zasilająca jest uszkodzona, musi zostać wymieniona przez producenta, jego serwisantów lub inne wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.

Obsługa

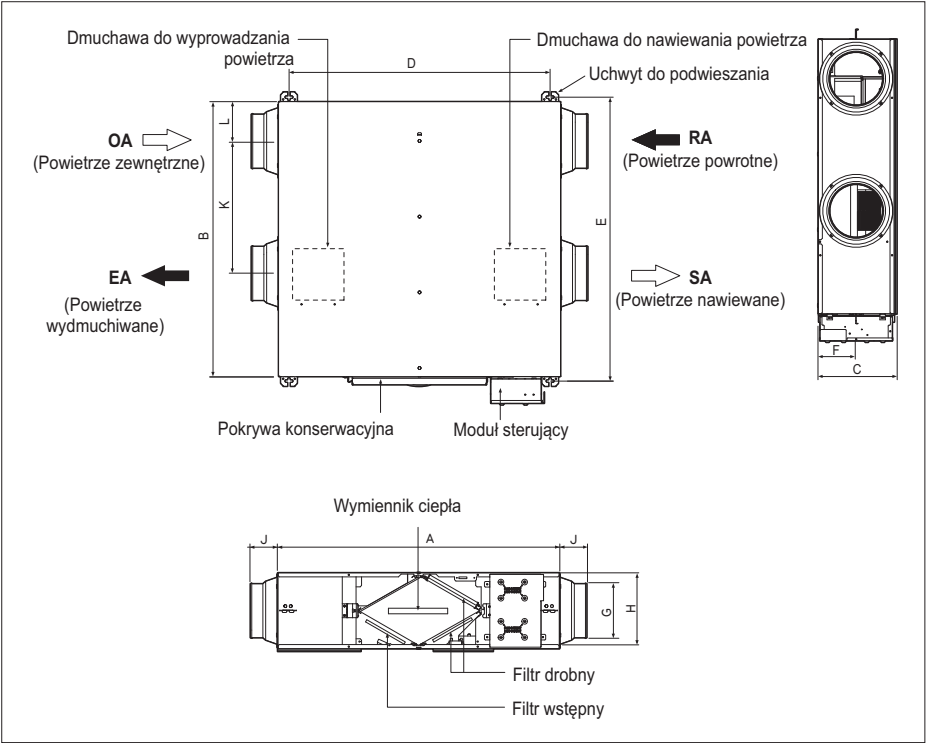
- W celu naprawy i konserwacji należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Urządzenie należy odłączyć od zasilania podczas prac serwisowych oraz wymiany części.

Środki ostrożności przy instalacji modemu Wi-Fi

- Instalację powinna przeprowadzać wykwalifikowana osoba.
- Router sieci bezprzewodowej należy zainstalować w odległości nieprzekraczającej 10 m.
- Dobrać miejsce montażu wolne od zakłóceń elektromagnetycznych. Zakłócenia mogą powodować nieprawidłowe działanie produktu.
- W przypadku obecności ściany lub innej przeszkody między modemem Wi-Fi a bezprzewodowym punktem dostępowym mogą występować zakłócenia komunikacji.
- W przypadku montażu na konstrukcji stalowej, takiej jak H-beam, stalowa płyta, szafka jednostki wewnętrznej itp., mogą występować zakłócenia komunikacji.
- Możliwe jest użycie przedłużacza 10 m (sprzedawany oddzielnie), zależnie od miejsca instalacji, lecz nie należy przekraczać długości 10 m.
- Zainstalować w odległości co najmniej 1 cm od metalowego panelu.

Schemat wymiarowy funkcji

■ 500 CMH

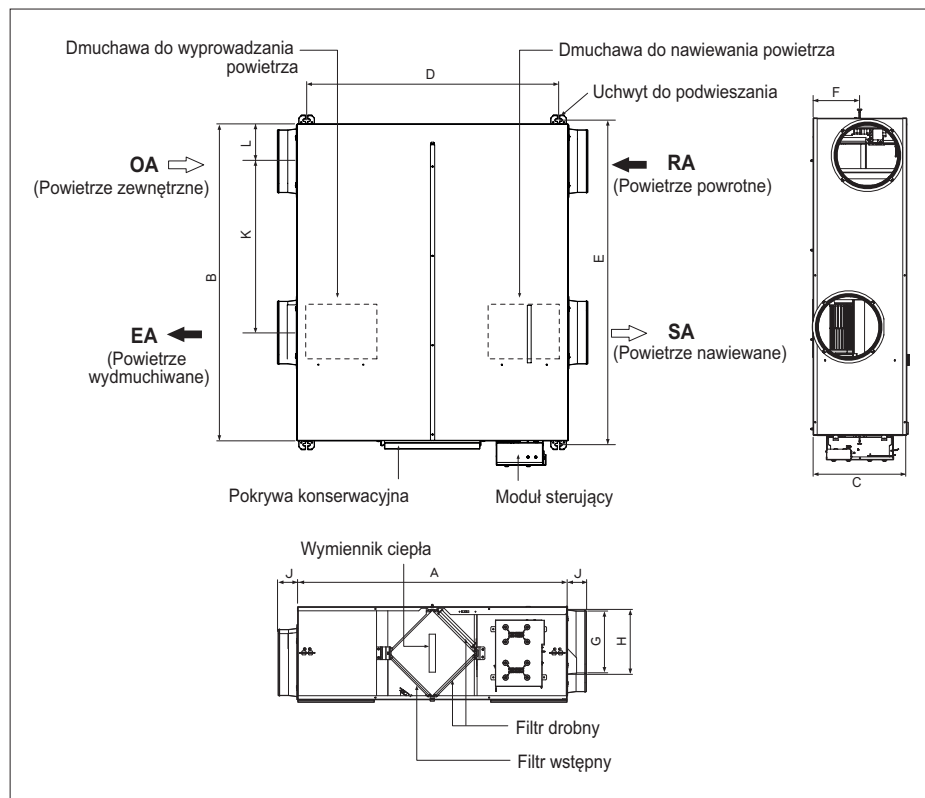


Jednostka: mm

Zakres pracy	Rycina			Rozstaw uchwyty do podwieszania			Średnica nominalna	Kolnierz przyłączeniowy kanału			Rozstaw kanałów		Masa
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	
500 CMH	1 014	988	273	939	1 020	137	200	194	240	99	475	142	41.7

- ※ Należy zostawić odpowiednią przestrzeń na prace konserwacyjne, większą niż wymiary opisane w instrukcji obsługi produktu.
- ※ Instalując produkt w odwrotnej kolejności, należy wziąć pod uwagę, że produkt będzie ustawiony do góry nogami, w lewo i w prawo, patrząc od otworu inspekcyjnego.

■ 800 / 1 000 CMH



Jednostka: mm

Zakres pracy	Rycina			Rozstaw uchwyty do podwieszania			Średnica nominalna	Kołnierz przyłączeniowy kanału			Rozstaw kanałów		Masa kg
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	
800 CMH 1 000 CMH	1 062	1 240	365	987	1 271	183	250	244	254	77	671	146	54.4

※ Należy zostawić odpowiednią przestrzeń na prace konserwacyjne, większą niż wymiary opisane w instrukcji obsługi produktu.

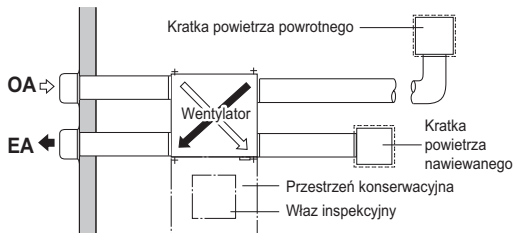
※ Instalując produkt w odwrotnej kolejności, należy wziąć pod uwagę, że produkt będzie ustawiony do góry nogami, w lewo i w prawo, patrząc od otworu inspekcyjnego.

INSTALACJA

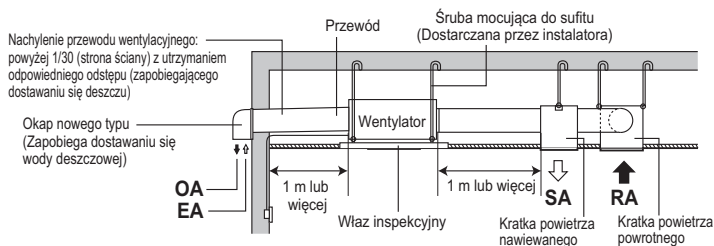
Mapa instalacji

■ 500 / 800 / 1 000 CMH

Rysunek płaszczyzny

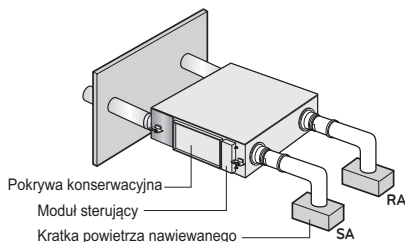


Widok z przodu

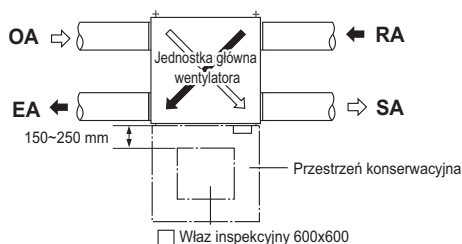


※ Jeśli nie przewidziano wykończenia sufitu, wysokość instalacji produktu musi wynosić co najmniej 1.8 m.

Widok trójwymiarowy



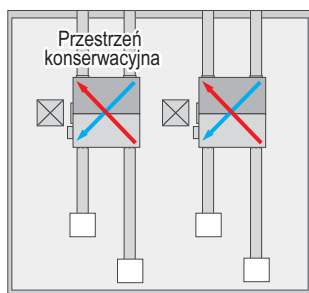
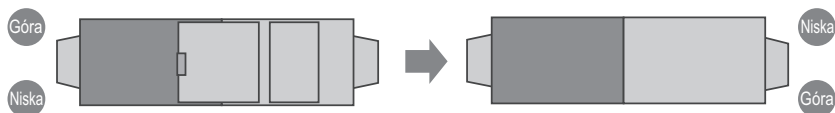
Instalacja pokrywy konserwacyjnej



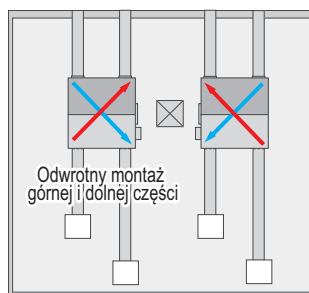
Odwracalna instalacja (góra/dół)

To urządzenie obsługuje odwracalną instalację (góra/dół).

W przypadku instalacji dwóch urządzeń w tej samej orientacji wymagane są dwie przestrzenie serwisowe. Jeśli jedno urządzenie zostanie zainstalowane w odwróconej orientacji (góra/dół), wymagana jest tylko jedna przestrzeń serwisowa. Niniejsza instrukcja opiera się na standardowej orientacji instalacji. W przypadku instalacji do góry nogami kierunek przepływu powietrza oraz dostęp serwisowy są odwrócone.



Instalacja 2 urządzeń

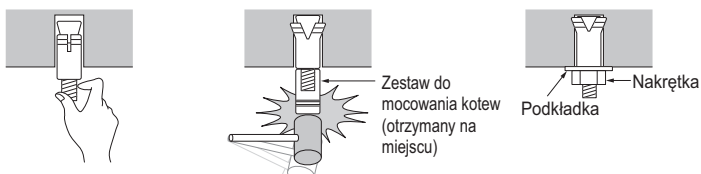


Przeciwna instalacja górnej i dolnej części jednego urządzenia

Instalacja urządzenia głównego

Montaż podkładki, nakrętki

- 1 Ustalić miejsce, w którym należy przymocować śruby mocujące do sufitu. (Ustalić miejsca wiercenia, odnosząc się do wymiarów instalacji na rysunku wymiarów zewnętrznych.)
- 2 Korzystając z wiertła Ø14,5 mm, wywiercić cztery pionowe otwory o głębokości 40 mm w miejscu, w którym zostaną przymocowane śruby mocujące do sufitu. (Zamontować śruby mocujące do sufitu tak, aby wytrzymały ponad 4-krotność ciężaru produktu.)
- 3 Włożyć kotwy montażowe w 4 otwory na śruby mocujące do sufitu i uderzyć młotkiem w dolną część przyrządu do mocowania kotew montażowych (otrzymanego na miejscu), aby mocno przymocować kotwy montażowe do sufitu.
- 4 Zmontować komponenty śruby mocującej do sufitu, jak pokazano na rysunku.

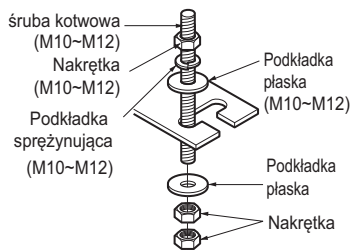


Komercyjne śruby mocujące do sufitu (M10 – M12):

jak pokazano na rysunku po lewej stronie, należy przykręcić nakrętkę o średnicy zewnętrznej 21 mm lub większej do komercyjnej podkładki M10 i nakrętkę o średnicy zewnętrznej 24 mm lub większej do komercyjnej podkładki M12.

UWAGA

- Przykręcić śrubę mocującą do sufitu nie niżej niż 50 mm poniżej wspornika mocującego do sufitu.
- Niezależnie od kierunku instalacji, należy upewnić się, że podkładka jest umieszczona wewnątrz wspornika wieszaka.
- Poniższe części należy kupić lokalnie.
 - śruba kotwowa: M10 ~ M12
 - Nakrętka: M10 ~ M12
 - Podkładka sprężynująca: M10 ~ M12
 - Podkładka płaska: M10 ~ M12



! UWAGA

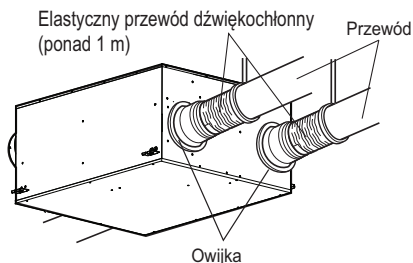
- Mocno dokręcić nakrętki i śruby, aby produkt nie spadł.
- Podczas instalacji należy użyć podnośnika do podniesienia produktu, aby zapobiec jego przechyleniu.
- Podczas montażu produktu odwrotnie należy wziąć pod uwagę, że produkt będzie odwrócony do góry nogami, a także odwrócony w lewej i prawej osi, patrząc od strony bramki kontrolnej.

Połączenie kanału

Po prawidłowym podłączeniu kanału za pomocą kołnierza łączącego, należy go owinać komercyjną taśmą aluminiową, aby uniemożliwić wycieki powietrza.

Wyregulować kanał pod sufitem tak, aby na urządzenie główne systemu wentylacji nie działała żadna siła.

Na zewnątrz należy zawsze używać dwóch kanałów z materiałem izolacyjnym, aby uniemożliwić tworzenie się rosy.

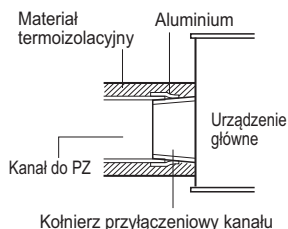


! UWAGA

- Jeśli wentylacja zostanie zainstalowana w miejscu na zewnątrz, w którym temperatura otoczenia jest niższa niż -10 °C, może dochodzić do kondensacji, dlatego należy zainstalować odpływ (miskę odpływową) oraz przepustnicę z napędem silnikowym w kanale powietrza nawiewanego / powietrza powrotnego.

! UWAGA

- Upewnić się, że nie ma żadnych materiałów obcych (papieru, winylu itp.) ani proszków odcinających przed podłączeniem kanału.
- W trakcie podłączania kanału należy zadbać o to, aby zabezpieczyć płytę przepustnicy w urządzeniu głównym przed wstrząsami.
- Zaleca się przeprowadzenie obróbki adiabaticznej nawet na rurze kanału po stronie wewnętrznej, jeśli spodziewana temperatura otoczenia będzie wyższa niż temperatura pokojowa, gdy urządzenie główne systemu wentylacji będzie używane do chłodzenia w okresie letnim.
- Należy wykonać prace zgodnie z rysunkiem po lewej. W przeciwnym wypadku objętość powietrza może być mniejsza lub mogą pojawić się nietypowe hałasy.



Szybkie zginanie



Nadmierne zginanie



Zagięcie zbyt blisko wylotu

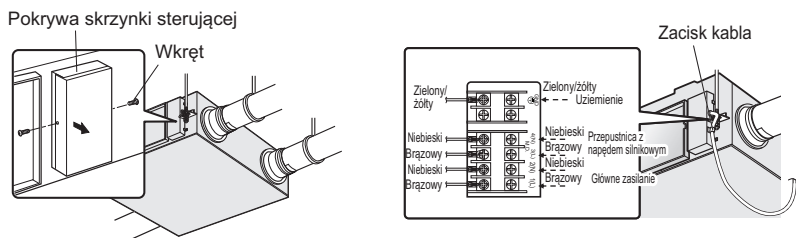


Gwałtowne zmniejszenie średnicy kanału

Sposób podłączania przewodu zasilającego

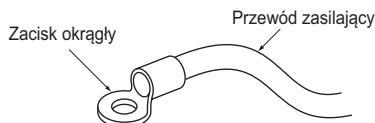
Odkręcić dwie śruby i otworzyć pokrywę skrzynki sterującej

- Zgodnie z poniższym schematem połączeń elektrycznych precyzyjnie podłączyć główne przewody zasilające do listwy zaciskowej.
- W przypadku montażu odwrotnego schematu okablowania jest odwrócony do góry nogami, z odwróconą lewą i prawą stroną, więc należy wziąć to pod uwagę podczas podłączania przewodów zasilających.



Środki ostrożności przy układaniu przewodów zasilających

Zastosuj okrągłe zaciski do podłączania z listwą zaciskową zasilania.



! UWAGA

- Kabel zasilający urządzenia powinien zostać dobrany zgodnie z poniższymi specyfikacjami.

! OSTRZEŻENIE

- Przewody uziemiające jednostki wewnętrznej są niezbędne, aby zapobiegać przypadkowemu porażeniu prądem podczas upływu prądu, problemom z komunikacją spowodowanym szumem elektrycznym i upływem prądu silnika (bez podłączenia do rury).

Środki ostrożności

1. Należy przestrzegać kodeksu ustanowionego przez rządowe agencje norm technicznych oraz wytycznych firm elektrycznych w odniesieniu do przepisów dotyczących urządzeń elektrycznych i linii elektrycznych.



OSTRZEŻENIE

- Prace elektryczne z wykorzystaniem obwodów specjalnych powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z odpowiednimi przepisami i niniejszą instrukcją montażu.
Brak wydajności obwodu zasilania lub jakakolwiek usterka może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

2. Przewody zasilające i komunikacyjne należy oddzielić, aby zapobiec zakłóceniom przewodów komunikacyjnych przez zakłócenia elektryczne pochodzące z przewodów zasilających. (Nie przepuszczaj ich przez ten sam przewód).
3. Podczas montażu produktu należy upewnić się, że zastosowano określone uziemienie.



OSTRZEŻENIE

- Należy upewnić się, że zastosowano uziemienie. Nie podłączać przewodu uziemiającego do rur gazu, wody, piorunochronów ani telefonicznych linii uziemiających. Niewłaściwe uziemienie może spowodować porażenie prądem.

4. Nigdy nie podłączać zasilania sieciowego do listwy zaciskowej przewodu komunikacyjnego. Nieprawidłowe podłączenie podzespołów elektrycznych spowoduje ich spalanie.
5. Jako przewodu komunikacyjnego należy używać 2-żyłowego przewodu ekranowanego. Jeśli jeden ekranowany przewód zostanie podłączony do innego systemu, odbiór i wysyłanie komunikacji ulegnie pogorszeniu i wystąpi nieprawidłowe działanie.



OSTRZEŻENIE

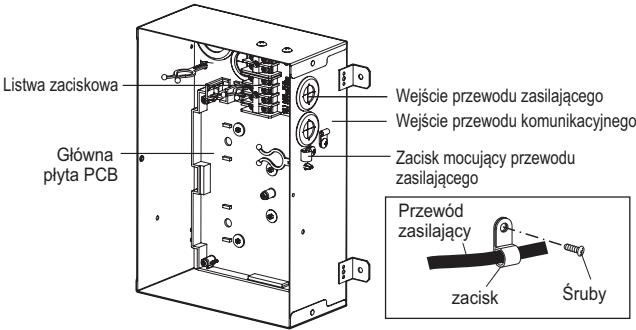
- Należy używać 2-żyłowego przewodu ekranowanego.
- Należy upewnić się, że przewody nie są równoległe do przewodów zasilających.
- Nie używać rozgałęźników zasilania.

Specyfikacje połączeń

Zakres pracy	Faza	H07RN-F, [mm ²] × żyły
250~1 000 CMH	1	2.5 x 3C
1 500~2 000 CMH		

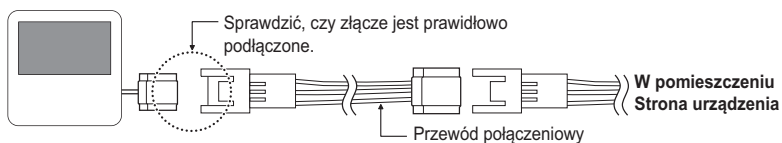
Po włożeniu przewodów zasilających do tulei włożyć je odpowiednio do listwy zaciskowej i podłączyć.

- Zabezpieczyć przewody zasilające za pomocą obejm zaciskowej przewodu.
- Upewnić się, że przewody zasilające nie spadną podczas ciągnięcia.



Jak podłączyć sterownik zdalny (akcesorium)

Za pomocą przewodu połączeniowego połączyć jednostkę wewnętrzną i sterownik zdalny.



Jeśli odległość między przewodowym sterownikiem zdalnym a jednostką wewnętrzną wynosi 10 m lub więcej, należy użyć przedłużacza. (PZCWRC1)

! UWAGA

Przewodowego sterownika zdalnego nie należy osadzać w ścianie. (To może uszkodzić czujnik temperatury.)

Nie montować kabla o długości 50 m lub większej. (To może spowodować błędy w komunikacji.)

- Podczas instalacji przedłużacza należy sprawdzić kierunek złącza po stronie sterownika zdalnego i stronie produktu, aby prawidłowo przeprowadzić montaż.
- Jeśli przedłużacz zostanie podłączony po przeciwnej stronie, złącze nie będzie podłączone.
- Specyfikacja przedłużacza: 2547 1007 22# 2 rdzeń 3 ekran 5 lub więcej.

! OSTRZEŻENIE

- Przed przystąpieniem do podłączania akcesoriów należy wyłączyć zasilanie.

Jak używać funkcji alarmu kontroli filtra w razie zatkania filtra

■ 500 / 800 / 1 000 CMH

- Aby włączyć funkcję alarmu kontroli filtra, należy ustawić opcję „test run” („uruchomienie testowe”) w ustawieniach instalatora na sterowanie zdalne.
- Po zakończeniu uruchomienia testowego urządzenie wyłączy się.
- Nie wyłączać zdalnego sterownika podczas uruchomienia testowego.
- W trakcie uruchomienia testowego słyszalny może być hałas spowodowany przez zmianę trybu pracy – to nie oznacza awarii produktu.
- Przed uruchomieniem testowym należy sprawdzić zanieczyszczenie filtra.
- Z wyjątkiem napięcia znamionowego (220~240 V) może zostać wykryte nieprawidłowo.
- Może mieć na to wpływ środowisko zewnętrzne, ale nie jest to błąd produktu.



UWAGA

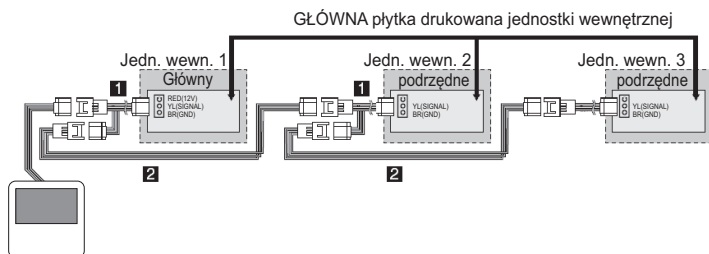
- Gdy funkcja uruchomienia testowego nie jest używana, nie można używać funkcji alarmu kontroli filtra.
- Po T.A.B. i wymianie filtra oraz płytki drukowanej należy przeprowadzić uruchomienie testowe.

- Niektóre kategorie menu mogą nie być wyświetlane w zależności od funkcji produktu lub nazwy menu mogą być inne.
- Dodatkowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika sterownika zdalnego.

Sterowanie grupą

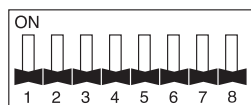
W czasie instalacji więcej niż 2 jednostek klimatyzacyjnych do jednego sterownika zdalnego, podłącz zgodnie z rysunkiem.

- Jeśli nie jest to jednostka wewnętrzna z funkcją komunikacji wydarzeń, należy ustawić jednostkę jako podrzędną.
- Komunikaty dotyczące wydarzeń należy sprawdzić w instrukcji produktu.

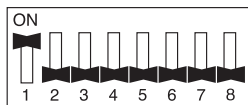


W czasie sterowania wieloma jednostkami wewnętrznymi z funkcją komunikacji zdarzenia z jednym sterownikiem zdalnym, musisz zmienić ustawienie główny/podporządkowany w jednostce wewnętrznej.

- Konfiguracja nadrzędnych/podrzędnych jednostek wewnętrznych produktu zostanie zakończona po wyłączeniu zasilania i ponownym jego włączeniu po upływie 1 minuty.
- Dla grupy produktów typu sufitowego i kanałowego, zmień ustawienie przełącznika na PCB jednostki wewnętrznej.
- W przypadku produktów montowanych na ścianie i wolnostojących należy zmienić ustawienie jednostki nadrzędnej/podrzędnej za pomocą pilota. (Patrz podręcznik sterownika zdalnego, aby uzyskać szczegóły)



#1 Wyłącz: jednostka nadrzędna
(Domyślne ustawienie fabryczne)



#1 Włącz: jednostka podrzędna

OSTRZEŻENIE

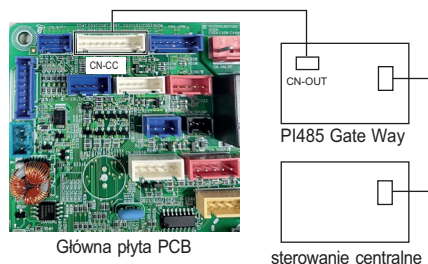
- Gdy instalowane są 2 sterowniki zdalne dla jednej jednostki wewnętrznej z funkcją komunikacji wydarzeń, należy ustawić nadrzędny/podrzędny sterownik zdalny. (Patrz wybór główny/podporządkowany zdalnego sterownika)
- Podczas sterowania grupą niektóre funkcje, z wyłączeniem podstawowego ustawienia pracy, poziomu min. / śr. / maks. wentylatora, ustawienia blokady sterownika zdalnego i ustawienia czasu, mogą być ograniczone.
- Uziemienie jest niezbędne do ochrony przed porażeniem, usterkami komunikacji spowodowanymi zakłóceniami oraz prądem upływowym silnika.

UWAGA

- Po zamianie ustawienia przełącznika należy przywrócić zasilanie.
- Tylko przełącznik OP1 głównej płyty PCB, która komunikuje się z przewodowym sterownikiem zdalnym, powinien być ustawiony na „Wyl.”, a pozostałe powinny być ustawione na „Wł.”, aby zapobiec błędom.

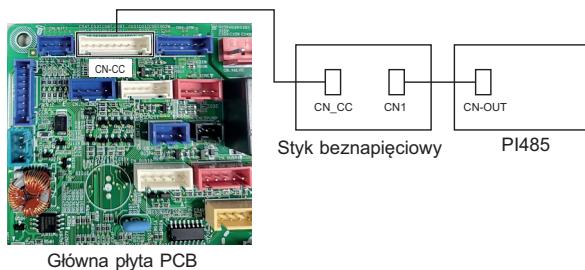
Jak połączyć sterowanie centralne

- 1 Podłączyć bramkę PI485 (CN-OUT) i główną płytę PCB (CN-CC).
- 2 Podczas podłączania sterownika centralnego, ustawienie przełącznika opcji dla głównej płyty PCB nie jest konieczne.
- 3 Podczas podłączania sterownika centralnego należy ustawić przełączniki opcji „oP3” i „oP4” PI485 na WŁ.



Sposób podłączenia styku bezpotencjałowego i PI485 w tym samym czasie

- 1 Podłączyć główną płytę PCB (CN_CC) i styk bezpotencjałowy (CN_CC).
- 2 Podłączyć PI485 (CN-OUT) i styk bezpotencjałowy (CN1).



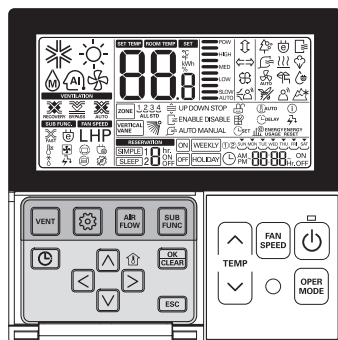
- Odpowiednia treść ma zastosowanie, gdy styk bezpotencjałowy i PI485 są nabywane oddzielnie.
- Modele kopułkowych styków bezpotencjałowych nie mogą być podłączone w tym samym czasie.
- Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z wydrukiem dołączonym do sprzedawanych oddzielnie elementów.

Ustawienia instalatora – jak otworzyć tryb ustawień instalatora (Standard II)

! UWAGA

Tryb ustawień instalatora służy do ustawiania szczegółowych funkcji sterownika zdalnego. Jeśli tryb ustawień instalatora nie zostanie prawidłowo skonfigurowany, może to spowodować problemy w pracy produktu, doprowadzić do urazów ciała lub uszkodzenia mienia.

Musi on zostać skonfigurowany przez certyfikowanego instalatora, a użytkownik będzie ponosił odpowiedzialność za instalację lub zmianę dokonaną przez nieupoważnioną osobę. W takiej sytuacji przeprowadzenie darmowych prac serwisowych będzie niemożliwe.



- 1 Po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku  przez 3 sekundy sterownik zdalny przejdzie w tryb konfiguracji instalatora.
- Pojedyncze wciśnięcie spowoduje otwarcie trybu konfiguracji użytkownika. Aby mieć pewność, należy go wcisnąć i przytrzymać dłużej niż 3 sekundy.

- 2 Po pierwszym otwarciu trybu ustawień na dole ekranu LCD wyświetlony zostanie kod funkcji.

0 1 0 1
↓ ↓
Kod funkcji Wartość

- Niektóre kategorie menu mogą nie być wyświetlane w zależności od funkcji produktu lub nazwy menu mogą być inne.

Tabela kodów ustawień instalatora

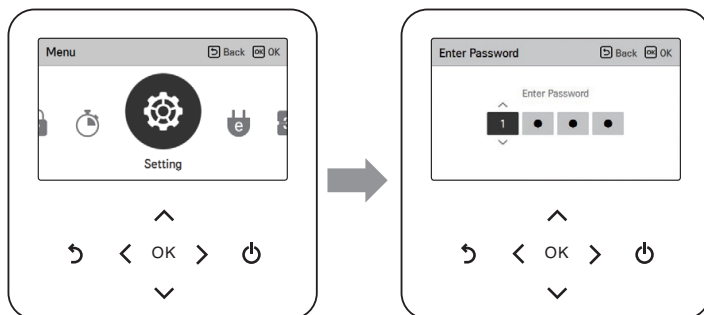
Produkt do ogólnej wentylacji

Nr	Ustawienie	Kod	Wartość
1	Uruchomienie testowe	01	01: Konfiguracja uruchomienia testowego
2	Ustawianie adresu	02	00~FF: Adres sterowania centralnego
3	PN (Powietrze nawiewane) ESP	03	<Poziom ESP> <Wartość ESP> <Przykład> 01: niski 0~255 02: wysoki 03: bardzo wysoki 0301 ↓ ↓ ↓ Kod funkcji Krok ESP Wartość ESP 15₅
4	PW (Powietrze wydmuchiwane) ESP	04	
5	Kierunek produktu	05	01: normalny 02: przeciwny
6	Priorytet szybkiego odświeżania	06	01: najpierw powietrze nawiewane 02: najpierw powietrze wydmuchiwane
7	Ustawienie główne	07	00: podrzędne 01: nadrzędne
8	Styk beznapięciowy	09	00: automatyczne wyłączenie 01: automatyczne włączenie
9	Zwolnienie 3-minutowego opóźnienia	10	01: ustaw
10	Uruchomienie testowe stanu strefy	11	01: zmienne 02: stałe

※ Niektóre treści mogą nie być wyświetlane w zależności od funkcji produktu

Model akcesorium (Standard III)

- Na ekranie menu nacisnąć przycisk [$\leftarrow$, $\rightarrow$] (lewo/prawo), aby wybrać kategorię ustawień, a następnie nacisnąć przycisk [$\wedge$ (górze)] i przytrzymać przez 3 s, aby przejść do ekranu wprowadzania hasła ustawień instalatora.
- Wprowadzić hasło i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do listy ustawień instalatora.



※ Hasło ustawień instalatora

Ekran główny → menu → ustawienia → serwis → informacje o wersji sterownika zdalnego → wersja oprogramowania

Przykład) wersja oprogramowania : 1.00.1 a

W powyższym przypadku hasło to 1001.

- Niektóre kategorie menu mogą nie być wyświetlane w zależności od funkcji produktu lub nazwy menu mogą być inne.
- Dodatkowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika sterownika zdalnego.

! UWAGA

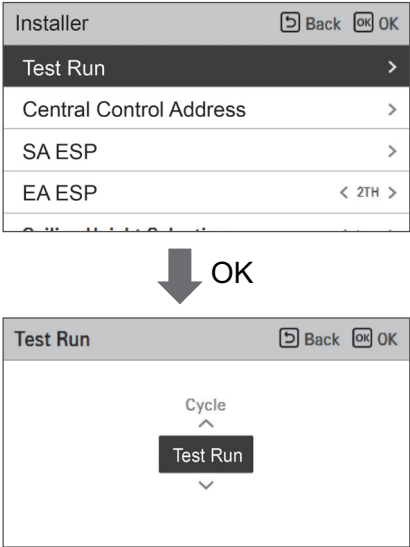
- Tryb ustawień instalatora to tryb służący do ustawiania szczegółowych funkcji sterownika zdalnego.
- Nieprawidłowe ustawienie trybu ustawień instalatora może spowodować awarię produktu, obrażenia użytkownika lub uszkodzenie mienia.
- Tryb ten powinien być ustawiany wyłącznie przez specjalistę ds. montażu posiadającego licencję instalatora. Za wszelkie problemy powstałe w wyniku montażu lub modyfikacji dokonanych samowolnie przez osobę nieposiadającą licencji instalatora odpowiada instalator, a w takich przypadkach firma LGE nie świadczy bezpłatnych usług serwisowych.

URUCHOMIENIE TESTOWE

Do uruchomienia testowego użyj pilota Standard III.

Sterownik przewodowy – Standard III

- Na liście ustawień montażu wybrać pozycję ustawień operacji testowej i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu szczegółów.



Jeśli wystąpi problem podczas działania testowego

Objaw	Czynności do wykonania
Gdy produkt nie działa nawet po naciśnięciu przełącznika pracy.	• Sprawdzić zasilanie (wyznaczone zasilanie jednofazowe 220 V, średnica przewodu Ø 0.6-Ø 2.0, wydajność przełącznika) • Sprawdzić, czy bezpiecznik jest odłączony. • Sprawdzić okablowanie między płytą PCB a sterownikiem zdalnym.
Gdy wentylator nie jest dostępny	• Sprawdzić, czy temperatura zewnętrzna jest ekstremalna (-10°C lub niższa, +45°C lub wyższa). (Działa tylko wentylator wyciągowy) • Jeśli temperatura jest ekstremalna, należy włączyć przełącznik opcji nr 5 na płycie PCB, zresetować zasilanie w celu sprawdzenia działania, wyłączyć przełącznik i ponownie zresetować zasilanie. • Sprawdzić, czy złącze silnika jest całkowicie włożone.

Alarm wymiany filtra

- Aby korzystać z funkcji alarmu sprawdzania filtra, należy uruchomić „Ustawienie działania testowego” w ustawieniach instalatora zdalnego sterownika.
- Po zakończeniu testu urządzenie wyłączy się.
- Nie wyłączać zdalnego sterownika podczas działania testowego.
- Podczas testu może wystąpić hałas spowodowany zmianą trybu pracy, ale nie jest to błąd produktu.
- Przed wykonaniem testu należy sprawdzić, czy filtr nie jest zanieczyszczony.
- Może być nieprawidłowo wykrywany w zakresach innych niż napięcie znamionowe (220–240 V).
- Może mieć na to wpływ środowisko zewnętrzne, ale nie jest to błąd produktu.



OSTRZEŻENIE

- Funkcja alarmu wymiany filtra nie może być używana, jeśli nie jest używana funkcja działania testowego.
- Po wymianie T.A.B, filtra i płyty PCB należy wykonać działanie testowe.



UWAGA

- Niektóre menu mogą nie być wyświetlane w zależności od funkcji produktu, a nazwy menu mogą się różnić.
- Dodatkowe informacje znajdują się w instrukcji sterownika zdalnego.

W razie stwierdzenia problemu w trakcie uruchomienia testowego

Objaw	Kwestia do sprawdzenia	Rozwiązanie
Produkt nie działa	Czy zasilanie elektryczne jest odcięte?	Zasilanie
Produkt nie działa po wciśnięciu przycisku „On” („Wł.”)	Czy filtr powietrza, wymiennik ciepła nie są zapchane?	Postępować zgodnie z procedurą czyszczenia oraz wymiany.
	Czy płyta drukowana oraz sterownik zdalny są prawidłowo podłączone?	Odpowiednio podłączyć płytę drukowaną oraz sterownik zdalny.
Wentylator nie pracuje	Czy temperatura na zewnątrz jest temperaturą graniczną? (Niższa niż -10°C (14°F), wyższa niż 45°C (113°F))	Włączyć opcję nr 5. Ponownie włączyć zasilanie produktu i sprawdzić, czy działa. Wyłączyć opcję nr 5. i ponownie włączyć produkt.

Poziom emitowanego hałasu

Średnia dźwięku emitowanego przez to urządzenia wynosi poniżej 70 dB.

** Poziom dźwięku może być różny i zleży od otoczenia.

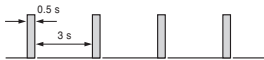
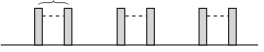
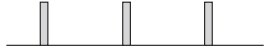
Podane liczby to poziomy emisji i niekoniecznie oznaczają bezpieczne poziomy pracy. Chociaż istnieje związek pomiędzy poziomami emisji oraz ekspozycji, nie można tego stosować, aby w wiarygodny sposób określić, czy konieczne są dalsze środki ostrożności.

Czynniki, które wpływają na rzeczywisty poziom narażenia pracowników, to charakterystyka pomieszczenia pracy oraz inne źródła hałasu, tzn. liczba urządzeń i innych procesów oraz długość czasu, w którym operator narażony jest na hałas. Ponadto, dopuszczalny poziom ekspozycji może się różnić w zależności do kraju.

Informacja ta pozwoli użytkownikowi tego urządzenia do lepszej oceny zagrożenia.

KOD BŁĘDU

Szczegóły awarii są wskazywane poprzez sprawdzenie numeru wskazanego na sterowniku blokującym klimatyzator lub na przewodowym pilocie zdalnego sterowania (TYP LCD) oraz liczbie włączeń i wyłączeń (migotania) diody LED (kolor czerwony) na płytce obwodu.

Kod Błędu	Wyświetlanie szczegółów (LED działania / wyświetlacz główny korpusu)	Wyświetlacz LCD pilota przewodowego (ekran)	Stan ładowania
CH1	Termistor wewnętrzny otwarty/zwarty (LED 1) 	CH1	Wyłącz operację
CH2	Termistor zewnętrzny otwarty/zwarty (LED 1) 	CH2	Wyłącz operację
CH3	Błąd komunikacji pilota zdalnego sterowania (LED 1) 	CH3	Wyłącz operację
CH9	Błąd EEPROM jednostki wewnętrznej (LED 1) 9 razy 	CH9	Wyłącz operację
CH10	Wentylator silnika nawiewnego i wywiewnego nie działa (LED 2) 	CH10	Wyłącz operację

Kody błędów i tabela wskaźników LED dotyczących korzystania z pilota (Tabela 1)

Sprawdzanie nr	Detale	Możliwe przyczyny	Niezbędne działania
CH1	Błędy związane z termistorem wewnętrznym	• Awaria złącza związana z termistorem	• Sprawdź połączenie złącza obwodu i złącza przewodu prowadzącego
CH2	Błędy związane z termistorem zewnętrznym	• Awaria złącza związana z termistorem	• Sprawdź połączenie złącza obwodu i złącza przewodu prowadzącego
CH3	Błędy komunikacji pilota	• Kilka linii przesyłowych połączonych jako kable wielokable • Linie przesyłowe w zbyt bliskiej odległości od linii energetycznej • Awaria podłączenia linii przesyłowej • Dłuższa długość okablowania linii przesyłowej niż zalecana (ponad 50 m)	• W przypadku przewodów elektrycznych umieść każdą linię przesyłową w odpowiednich odstępach. • Podłącz linię przesyłową i linię energetyczną w odstępach większych niż 50 mm. • Sprawdź połączenie linii przesyłowej. • Sprawdź długość okablowania linii transmisyjnej.
CH9	Błąd EEPROM jednostki wewnętrznej	• Wystąpił błąd w transmisji pomiędzy mikroprocesorem a pamięcią EEPROM • BŁĄD z powodu uszkodzenia EEPROM.	• Zmontuj opcjonalną płytkę drukowaną jednostki wewnętrznej. • Wymień płytkę drukowaną jednostki wewnętrznej (opcjonalna płytka drukowana)
CH10	Błąd związany z wentylatorem nawiewnym i wywiewnym	• Awaria złącza związana z silnikiem	• Sprawdź połączenie złącza obwodu i złącza przewodu prowadzącego

Ikony błędów wyświetlane na pilocie i środki, jakie należy podjąć (Tabela 2)

Typ	Wyświetlane ikony	Możliwe przyczyny	Środek zaradczy
Czujnik CO ₂	Monitoring Room temperature 24.5 °C CO₂ - ppm It's driving to make the interior comfortable. There is no monitoring information. There is no monitoring information. ※ Jeśli stężenie CO₂ jest wyświetlane jako „-”, jak pokazano na rysunku	• Złe połączenie związane z czujnikiem CO₂ • Awaria czujnika CO₂	• Wyłącz główne zasilanie. • Podłącz ponownie złącza pośrednie, włóż zasilanie i sprawdź ikonę błędu. (Włóż pilota, odczekaj 30 minut i sprawdź ikonę.) • Jeżeli ten sam kod błędu pojawia się nawet po ponownym podłączeniu wszystkich złączy, należy wymienić czujnik CO₂.

ZARZĄDZAJĄCY

Czyszczenie i przechowywanie

Częstość czyszczenia filtrów i części

Konieczne jest oddzielanie i konserwacja filtrów lub części produktu w regularnych odstępach czasu.

Nazwa części	Mycie wodą	Cykl czyszczenia
Filtr wstępny	O	Co 3 miesiące
Filtry dokładne	X	Co 6 miesięcy
Element ogólnego wymiennika ciepła	X	Co 1 rok

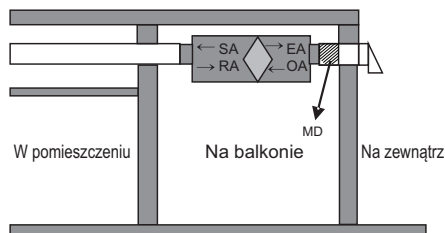


UWAGA

- Nie wymieniaj filtrów i elementu ogólnego wymiennika ciepła samowolnie.
- Nie otwieraj drzwiczek inspekcyjnych, ponieważ powinien robić to serwisant.

W OPARCIU O MONTAŻ PRZEPUSTNICY Z NAPĘDEM SILNIKOWYM (MD)

- Montaż na wejściu do kanału zewnętrznego (OA & EA) urządzenia wentylacyjnego



UWAGA

Warunki temperatury zewnętrznej dla normalnej pracy produktu: -10°C do 40°C.

- Jeśli temperatura wykracza poza zakres roboczy produktu, istnieje ryzyko kondensacji wewnątrz urządzenia wentylacyjnego.
- Nie montować urządzenia w wilgotnym miejscu, takim jak łazienka.
- Zamontować MD (przepustnicę z napędem silnikowym), aby zapobiec napływowi powietrza z zewnątrz.
- Nie używać systemu wentylacji podczas deszczu lub silnego wiatru, ponieważ woda może dostać się do wnętrza.



Manufacturer :

LG Electronics Inc.

84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer :

LG Electronics U.K. Ltd,

Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement

- The information for Eco design is available on the following free access website.
<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>